

WF-100W/B\_RU



440015748

# Rinnai



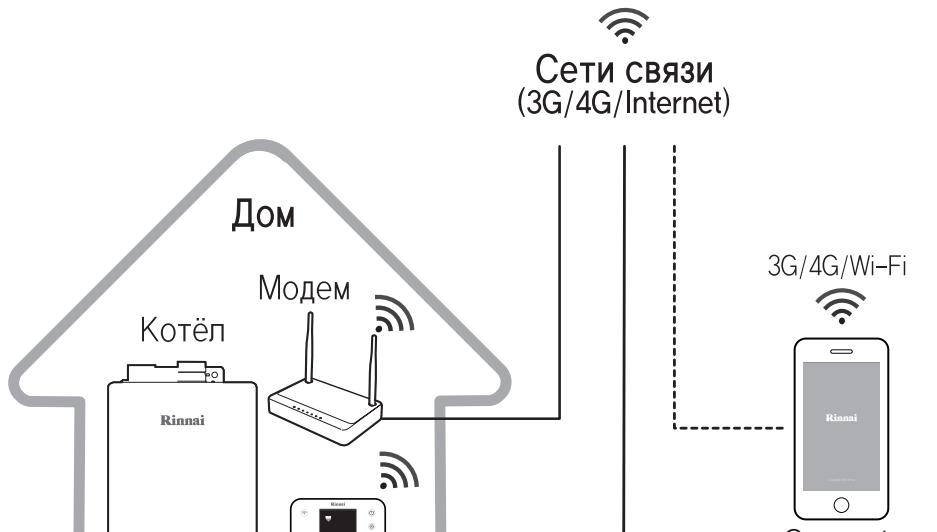
Термостат "Smart Управление"

## Содержание

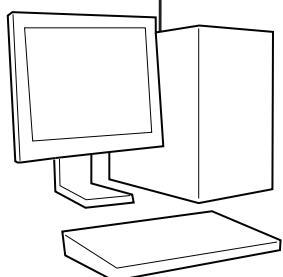
---

Принцип работы " Rinnai Smart Управления "	3
Наименование деталей	4
Меры предосторожности перед установки /проверка беспроводной связи	6
Правильная эксплуатация	7
Згружка программы	23
Правильное пользование программой	24
Установка термостата	35

## Принцип работы " Rinnai Smart Управления "



Модели совместимые с программой : RMF, CMF



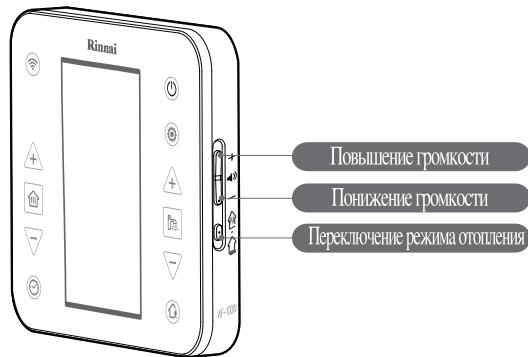
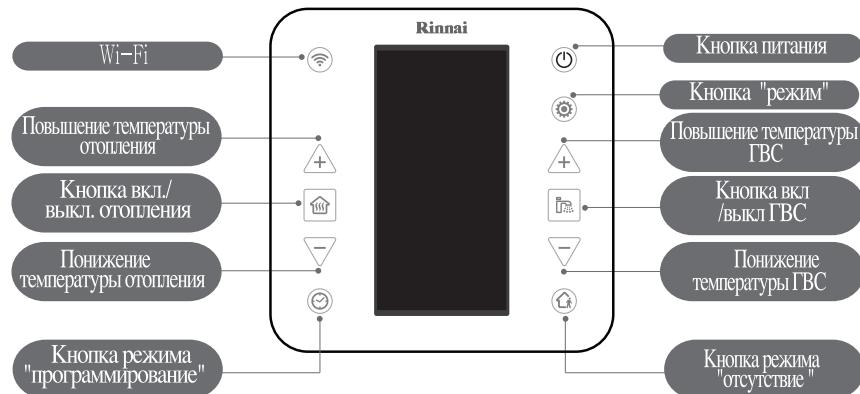
Сервер Риннай

# Наименование деталей

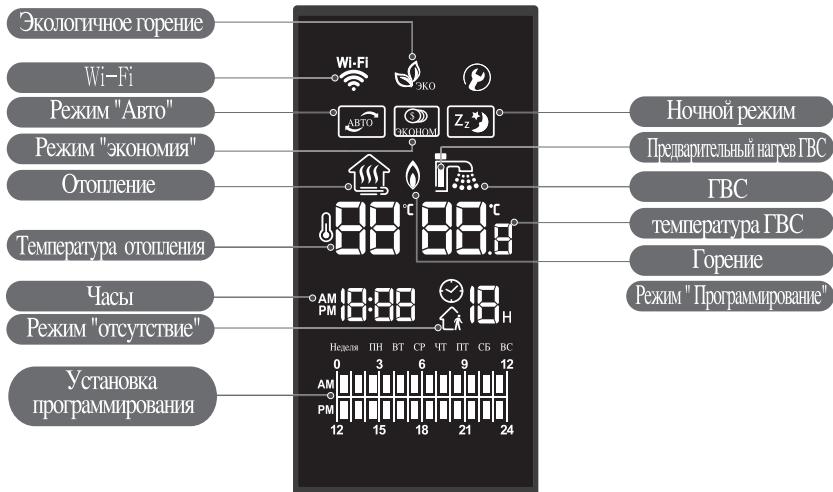
---

## Термостат

---



## Термостат



## ■ Комплектация



Пульт управления



Руководство по  
эксплуатации



- Проверьте комплектацию, после монтажа удалите пленку с изделия..
- Храните руководство на видном месте.

## Меры предосторожности перед эксплуатацией

---

- Для использования данной программы должен быть установлен беспроводной интернет.
  - Если в доме уже установлен модем, то можно его использовать.
  - Если беспроводная связь отсутствует необходимо приобрести прибор обмена данными(модем) и после подключения начать использование программы Риннай.
  - В случае сбоя работы интернет-связи, отказа работы сервера в результате стихийных бедствий, сигнал между смартфоном и регулятором температуры будет прерван.
  - При отсутствии необходимости пользования системой дистанционного управления, необходимости подключения беспроводной интернет-связи нет.
  - Проверьте сигнал Wi-Fi в месте установки регулятора температуры.
  - Не устанавливайте регулятор температуры в месте возможного возникновения электрических сигналов и иных помех для работы беспроводной связи.
  - Проследите, чтобы в месте установки регулятора температуры не было металлических и иных предметов, способных повлиять на работу беспроводной связи.
  - В месте возникновения электровол работа программы может быть нарушено.
- 

## Проверка беспроводной связи

---

1. Данный продукт поддерживается только протоколом DHCP(Dynamic Host). Необходимо активировать функцию работы DHCP.
  2. Поддерживаемые каналы от 1 до 13.
  3. Поддержка типа шифрования беспроводного доступа WPA, 2WPA. WEP из-за слабой системы безопасности беспроводной сети не поддерживается.
  4. Качество беспроводного соединения может зависеть от окружающих условий.
  5. Некоторые приборы беспроводной связи даже при отсутствии подключения к интернету могут передавать ложной адрес DNS, в результате чего на дисплее регулятора температуры будет отражаться значок работы Wi-Fi.  
В таких случаях обратитесь к поставщику беспроводной связи.
  6. Регулятор температуры с системой Wi-Fi поддерживает модем 2.4GHz
  7. Протокол 802. 11b/g/h. Проверьте совместимость протоколов перед подключением между пультом и модемом..
  8. Имя сети вводите только латинскими буквами.
- 

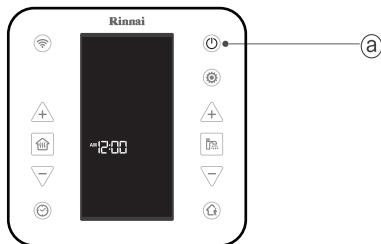
※ Данное оборудование предназначено для эксплуатации во всех регионах в бытовых условиях.

# Правильная эксплуатация

---

## Включение / выключение термостата

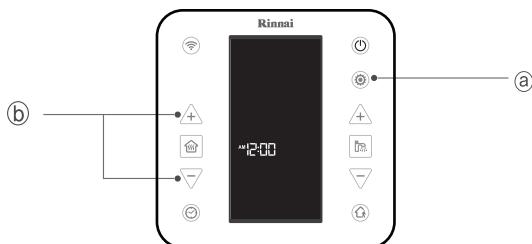
---



1. Нажать кнопку (a). Включается термостат.
  2. Нажать кнопку (a) повторно. Выключается термостат.
- 

## Установка времени

---



1. Нажать кнопку установки и удерживайте в течение на 3 секунда.  
 Установите время.
  2. На дисплее мигает час, нажимая кнопку (b) установить час и нажать (a) кнопку установку.
-

## Установка времени

---

3. На дисплее мигает минуты, нажимая кнопку ⑥ установить минуты.

---

4. После завершения установки , нажать⑦ кнопку установки.

» Установка времени закончена.

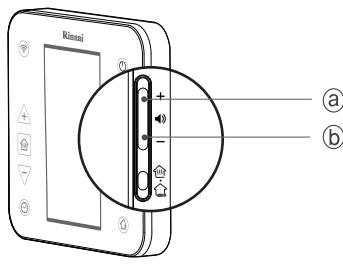
※ Перед началом установки , Выключите отопление и ГВС.

※ После регистрации " Smart Управление " , время устанавливается автоматически.

---

## Голосовой навигатор

---



1. Нажать кнопку ⑧ повышение громкости.

• Громкость голосового навигатора ( 5 уровень и выключение. )

» Установка времени закончена.

2. Нажимая кнопку ⑨ понижение громкости ,  
можно выключить голосовой навигатор.

» Заканчиваем голосовую навигацию.

---

## Правильная эксплуатация

Режим работы данного изделия делится на режим отопления по температуре в помещении и режим отопления по температуре теплоносителя.

### ■ Отопление по температуре теплоносителя.

- Способ отопления по температуре теплоносителя. Пользователь может самостоятельно выбрать и установить желаемую температуру воды в теплоносителе.
- При покупке изделия заводские настройки настроены на температуру в теплоносителе.

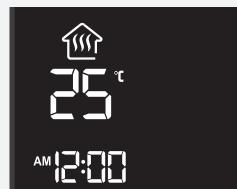


※ Отопление по температуре теплоносителя рекомендуется в следующих случаях.

- Пульт управления установлен близко от входной двери, либо в ветренном месте.
- Пульт управления установлен в месте попадания прямых солнечных лучей
- Пульт управления установлен в месте, где возможно влияние нагревающихся приборов.

### ■ Отопление по температуре в помещении.

- Способ отопления, когда температурный датчик на пульте управления считывает температуру в помещении и поддерживает стабильную температуру. Пользователь устанавливает желаемую температуру помещения, а котел самостоятельно регулирует температуру теплоносителя.



※ Отопление по температуре в помещении рекомендуется использовать в следующих случаях:

- Помещение с хорошей теплоизоляцией, сквозняки отсутствуют.

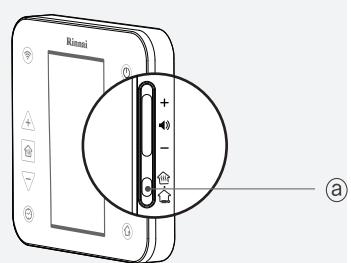
### ■ При изменении способа отопления, переключать кнопку ①.

※ При режиме авто , не возможно изменить способ отопления.

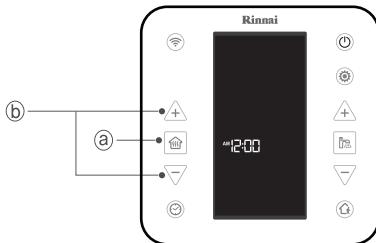
※ Для изменения способа отопления, выключите режим авто.

⇒ Отопление по температуре теплоносителя.

⇒ Отопление в режиме "температура в помещении"



## Отопление



1. Нажать кнопку ①.

► Включаем отопление.

2. Нажимая кнопку ② установите температуры отопления.

► Температура отопления изменилась.



3. Котел начинает работать.

- При работе котла на дисплее отображается ⚡ и мигает ⚡.

По температуре в помещении



Температуру в помещении можно регулировать на промежутке 5–40 °C

## Отопление

По температуре теплоносителя



Температуру теплоносителя можно регулировать на промежутке 40–85 °C

4. Нажать кнопку ② повторно , выключается отопление.

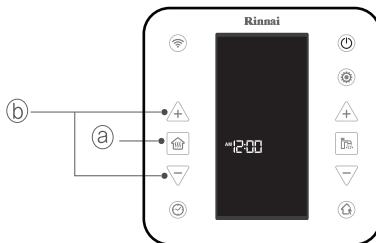
► Отопление выключено.



При работе котла с максимальным КПД, но с минимальным расходом топлива, при минимальном выбросе в атмосферу вредных газов на дисплее появляется индикатор "ЭКО".

- ※ При режиме "по температуре теплоносителя" на дисплее отражается установленная температура, при режиме "по температуре в помещении" на дисплее отражается фактическая температура в помещении.
- ※ Для проверки температуры в теплоносителе нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку "кнопка установки " В течение 10 секунд на дисплее будет гореть значение температуры.

## Быстрое отопление



1. Нажать кнопку ①.

► Включаем отопление.

2. Одновременно нажать ②кнопку понижения и повышения температуры.

• Для отмены режима быстрого отопления измените температурные установки либо ещё раз нажмите одновременно кнопки понижения и повышения температуры.

► Включаем быстрый нагрев.

► Быстрый нагрев отключен

По температуре в помещении



Работа при температуре 40 °C

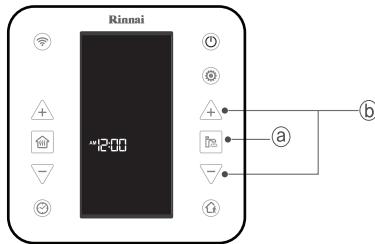
По температуре теплоносителя



Работа при температуре 85 °C

- \* Если температура в помещении слишком низкая, функция "быстрое отопление" поможет совершить обогрев в короткий промежуток времени.
- \* Работа при режиме "быстрое отопление" на 25 мин., затем возврат в предыдущий режим.

# ГВС



1. Нажать кнопку (a).

- Можете пользоваться горячей водой.



2. Нажимая кнопку (b) установите температуры горячей воды.

- Температура горячей воды изменена.



**Внимание**  
⚠

- Будьте особенно осторожны в тех , случаях, если вы установили температуру воды выше 50°C
  - Температура горячей воды высокая. Будьте осторожны

## ГВС

3. При открытии крана горячей воды на дисплее мигает и начинает поступать горячая вода.



4. Нажать кнопку ④ после завершения горячей воды.

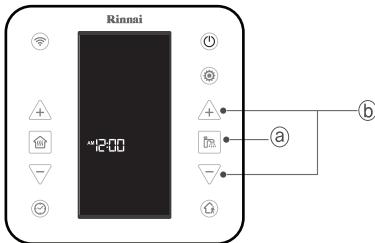
■ Пользование горячей водой завершено.

- ※ Для того, чтобы горячая вода поступала в достаточном объеме, полностью поверните вентиль в сторону горячей воды.
- ※ При нажатии режима ГВС, если вы не пользуетесь горячей водой, котел находится в режиме ожидания и расхода газа не происходит.
- ※ Если во время режима ГВС нажать кнопку отопления, одновременно будут работать обе функции.

⚠  
Внимание

- В случае, когда вы пользуетесь горячей водой, временно перекрыли кран и через некоторый промежуток времени начали пользоваться вновь, либо при внезапном уменьшении напора воды может пойти слишком горячая вода и существует вероятность получения ожога. В таких случаях начните пользоваться водой только после проверки температуры.
- Будьте особенно осторожны в тех случаях, если вы установили температуру воды свыше 50 градусов.

## Предварительный нагрев ГВС



1 . Нажать кнопку ①.

■ Можете пользоваться горячей водой.

2. Нажать кнопку "Повышение и понижение температуры горячей воды" одно временно.

• Для отмены режима предварительного нагрева ГВС "откройте кран горячей воды либо нажмите кнопку" Повышение и понижение температуры горячей воды "одно временно.

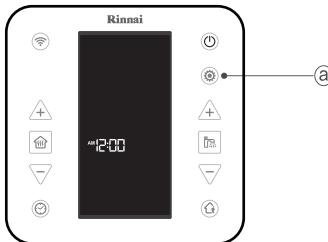
■ Включаем предварительный подогрев воды.

■ Предварительный подогрев воды выключен.



- ※ Горячей водой можно пользоваться гораздо быстрей, если воспользоваться функцией предварительного нагрева ГВС.
- ※ Режим предварительного нагрева ГВС автоматически отключается через 30 минут.

## Режим работы



- Нажать кнопку (а) "режим работы" и выберите желааемый режим.

- При нажатии кнопки (а) происходит следующая смена.



- Включаем автоматический режим отопления.

Режим авто при отоплении по температуре в помещении.



Автоматический режим отопления и ГВС, благодаря которому температура отопления подстраивается под внешнюю температуру.



- Включаем режим экономии.

Режим экономии



При режиме экономии, котел регулирует время горения, температуру в помещении и температуру теплоносителя максимально экономично.

## Режим работы



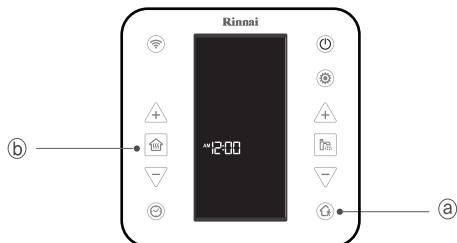
► Включаем ночной режим.

Ночной режим



При ночном режиме в течение 6 часов для комфортного сна берется за основу отопление по температуре в помещений и температура теплоносителя.

## Режим отсутствия



1 . Нажать кнопку ①.

► Включен режим "отсутствие".

- Стандартная настройка режима отсутствия повторяющейся 4 часа в режиме горения.
- Для отмены режима отсутствия нажмите вновь кнопку ① либо кнопку ②.

► Режим "отсутствие" выключен.

Режим отсутствие при отоплении по температуре в помещении.

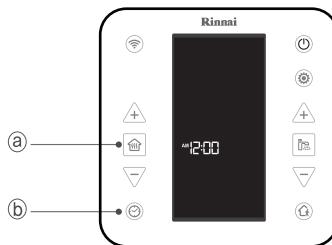


Режим отсутствие при отоплении по температуре теплоносителя.



Функция , благодаря которой котел работает в самом минимальном режиме, а по окончании, к вашему возвращению , согревает помещение.

# Таймер



Установите время. (СМ ст. 7 )

1. Нажать кнопку ①.

► Включаем отопление.

2. Нажать кнопку ②.

► Начинаем программное отопление.

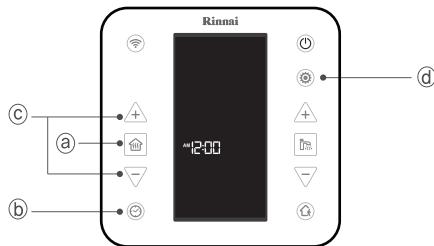
3. Нажать кнопку ③ и установить номер программы.

- При нажатии кнопки ③ изменяется номер программы.



- Таймер автоматически завершает после установки программы.
- При нажатии кнопки ③ во время работы таймера , данный таймер отменяется.
- Программы ① ~ ③ не меняются. Программы ④ ⑤ можно менять по вашему желанию.

## Таймер



1. Нажать кнопку ①.

► Включен режим "отсутствие".

2. Нажать кнопку ②.

► Установите время отопления.

3. Нажать кнопку ③ и установить время отопления и вновь нажать кнопку ④.

Если хотите отключать отопления данного часа, то нажать кнопку ④ на желаемое время.



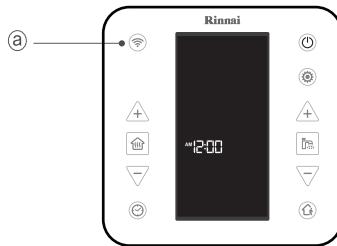
4. Таким образом установите программы режима ④ ч и ⑤ .

После завершения установки, котел работает через 3 секунды.

► Начинаем программное отопление.

## Дистанционное управление через Wi-Fi

Эксплуатация возможна после регистрации.(регистрация на стр 24)



1. ① Нажмите кнопку "Wi-Fi"

Замигает , после чего горит постоянно.

► Начинаем соединение с Wi-Fi.



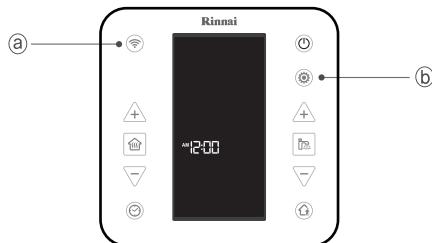
2. Если вы не пользуетесь дистанционным управлением, ① Нажмите повторно кнопку "Wi-Fi". После отключения сигнала функция "Wi-Fi" будет оставлена.

► Wi-Fi отключен.

- \* При использовании дистанционного управления регулятор температуры должен быть в режиме Wi-Fi. (Должен отображаться значок Wi-Fi на дисплее) О правилах скачивания программы см. Стр 23.
- \* Даже при проблемах с беспроводной сетью регулятор температуры функционирует исправно.

## Первичные настройки

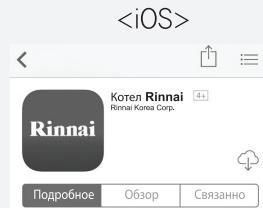
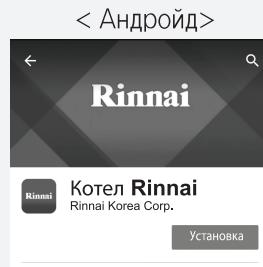
---



- При переезде, вернитесь к первичным настройкам пользователя. В режиме выключенного отопления и ГВС одновременно нажмите и удерживайте более 3 секунд кнопки ① кнопка Wi-Fi ②. (режим/установка)
  - В случае переезда в другой дом после регистрации пользователя (стр 24~33) обратитесь к настройкам функции добавить пользователя/удалить (стр 43~44).
-

## Загрузка программы Риннай

- Play store для Андроида или App store для Айфона найти программу котел Риннай(Rinnai Boiler) и скачать.
- ※ Программа оптимизирована для iOS (iPhone5) и Android(GalaxyS5).
- ※ Модели совместимые с данной программой.
  - iOS:iPhone5, iPhone5C, iPhone5S поддержа всех моделей выше Iso7.0
  - Android:Galaxy S3, Galaxy S4, Galaxy S5, LG G3, LG GPro.
- ※ Проверьте соответствие версии OS.
  - iOS:iOS7, iOS8
  - Android:Ginger Bread 2.3, заканчивая Kitkat 4.4
- ※ При использовании программы на иных гаджетах программа может отражаться несколько иначе.



## Меры предосторожности

- Данное изделие постарайтесь разместить в отдалении от телевизора-радиоприемной аппаратуры, во избежание влияния электроволн и нарушения работы изделия.
- В зависимости от места установки пульта может меняться скорость передачи данных(в подвале, межэтажные пространства, захламленное помещение и пр)
- При слабом сигнале сети работа Wi-Fi может прерываться, в местах сильного сигнала Wi-Fi работа может так же быть нарушена.
- Высокая степень защиты беспроводной сети позволяет нам безопасное пользование данной связью. Несмотря на это ответственность за безопасность и защиту индивидуальной сети лежит на пользователя.
- Установку и настройку оборудования беспроводной связи осуществляйте в соответствии инструкцией.
- При сложной многоэтажной конструкции жилья в зависимости от места установки оборудования возможны случаи некорректной работы программы.
- При использовании программы дистанционного управления в формате "3G LTE" могут появиться дополнительные расходы за передачу данных.

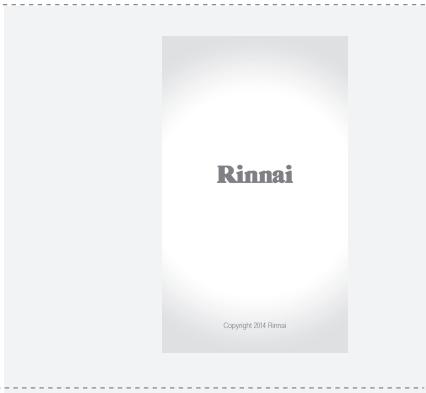
# Правильное пользование программой

## Регистрация(для Андроида)

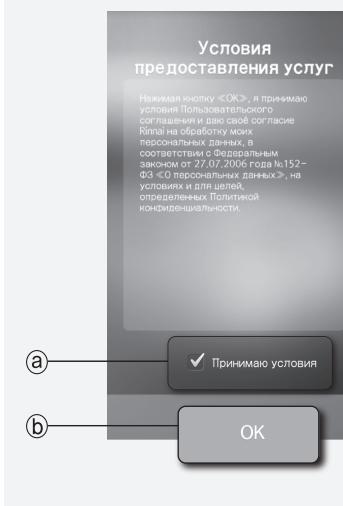
- Зарегистрируйте пользователя Риннай.
- Зарегистрируйте одного пользователя, следуя нижеуказанным инструкциям и добавьте остальных пользователей(максимум 10 человек)

※ Обязательно включать соединение интернета в вашем смартфоне.

► Запуск приложение.

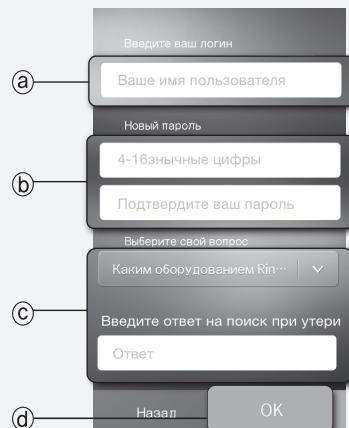


1. Ознакомиться с условиями предоставления данного сервиса
  - ① Выбрать "согласие"
  - ② Нажать "подтвердить".

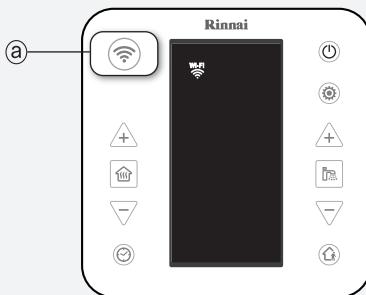


## Регистрация(для Андроида)

2. ① Имя пользователя ② Пароль  
③ Вопрос при утере пароля и  
ответ на него ④ Нажать кнопку  
"подтвердить".
- \* Пароль должен содержать не менее  
4-х символов.



3. В режиме выключенного  
отопления и ГВС ① Нажать  
кнопку Wi-Fi и удерживать не  
менее 3 секунд. Происходит  
переход в режим регистрации.  
\* Регистрация пользователя на  
регуляторе температуры возможно  
только при выключенном отоплении  
и ГВС.

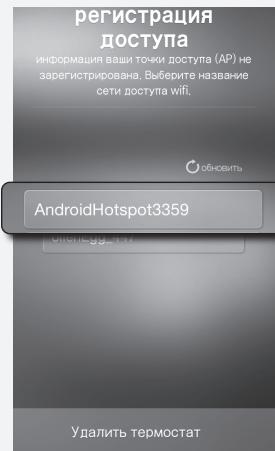


- Проверьте уникальный четырех  
значный номер на дисплее  
регулятора температуры.  
• Режим регистрации отключается  
через 10 минут.  
• Цифры и буквы, отражающиеся на  
дисплее регулятора температуры  
букв: АБСДЕФ  
цифры: 1234567890  
► Произведите запуск программы для  
котла Риннай и выберите имя  
пульта управления.

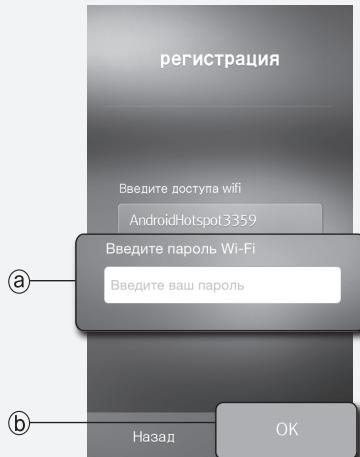


## Регистрация (для Андроида)

4. Выберите беспроводную сеть.



- ▶ Выбранная сеть
  - (a) введите пароль
  - (b) нажмите "подтвердить"

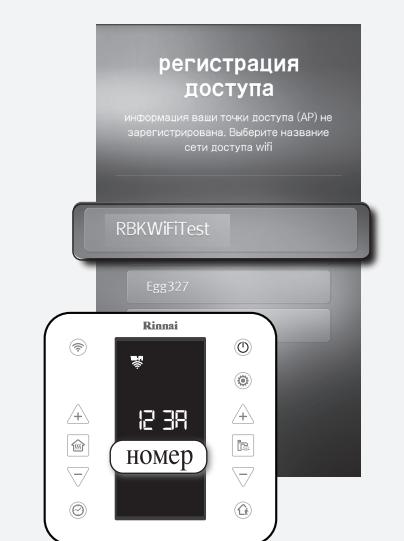


## Регистрация (для Андроида)

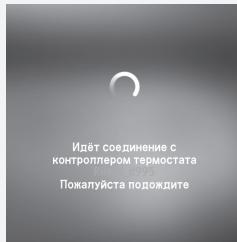
5. Выбрать уникальный четырехзначный код регулятора температуры.

- Формат отображения на дисплее Rinnai #### (Уникальный четырехзначный номер)

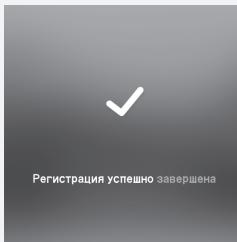
\* 123A Индивидуальные номера



► Регистрация успешно завершена.



► Регистрация WiFi завершена.



\* При неудачной регистрации на дисплее регулятора температуры отображается значок самодиагностики затем происходит возврат к началу регистрации. Необходимо повторить процесс, следуя указаниям.

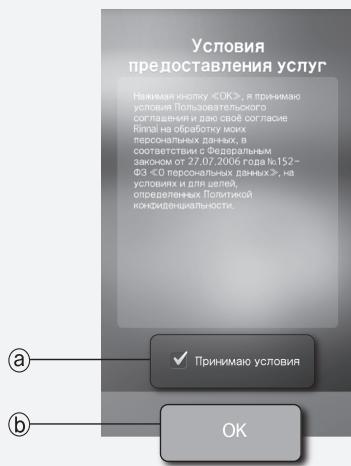
## Регистрация (для iOS Айфон)

- Зарегистрируйте пользователя Риннай.
- Зарегистрируйте одного пользователя, следуя нижеследующим инструкциям и добавьте остальных пользователей(максимум 10 человек)

► Запуск приложение.



1. Ознакомиться с условиями предоставления данного сервиса
  - Выбрать "согласие"
  - Нажать "подтвердить".



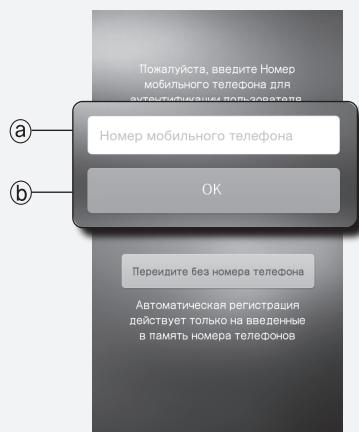
## Регистрация (для iOS Айфон)

2. (a) Ввести номер телефона  
(b) Нажать "подтвердить".

При выборе опции "продолжить без регистрации номера телефона", произойдет переход на следующую страницу, где можно ввести данные пользователя.

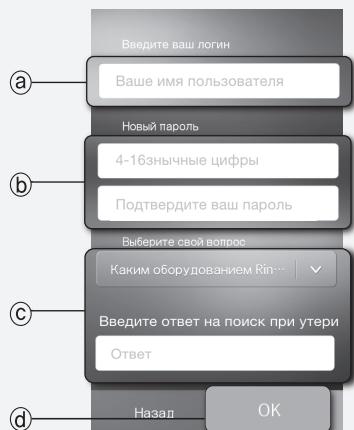
(Включая пользователей Tablet PC)

- ※ При отсутствия номера телефона автоматическая регистрация членов семьи невозможна.



3. (a) Имя пользователя (b) Пароль  
(c) Вопрос при утере пароля и  
ответ на него (d) Нажать кнопку  
"подтвердить"

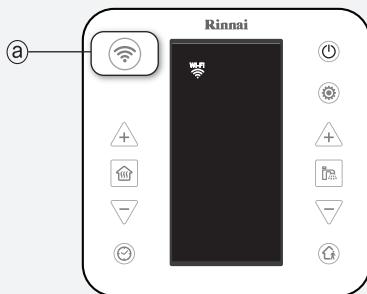
- ※ Пароль должен содержать не менее 4-х символов.



## Регистрация (для iOS Айфон)

4. В режиме выключенного отопления и ГВС. а) Нажмите кнопку Wi-Fi и удерживайте в течение 3-х секунд.
- \* Регистрация пользователя на регуляторе температуры возможно только при выключенном отоплении и ГВС.

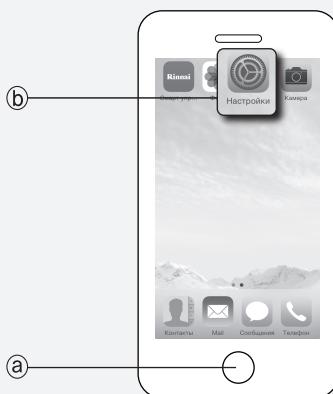
► Начинаем соединение с Wi-Fi.



- Проверьте уникальный четырехзначный номер на дисплее регулятора температуры.
- Режим регистрации отключается через 10 минут.
  - Цифры и буквы, отражающиеся на дисплее регулятора температуры. буквы: АВСДЕФ цифры: 1234567890
- Произведите запуск программы для котла Риннай и выберите имя пульта управления.

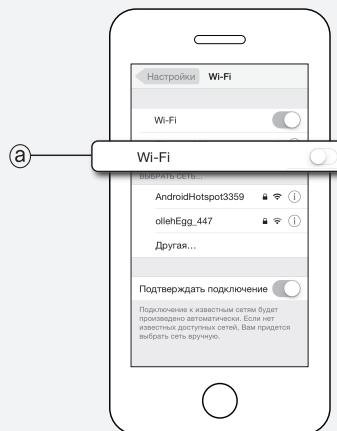


5. На смартфоне а) Нажать кнопку "Home" б) Нажать кнопку "Установить".



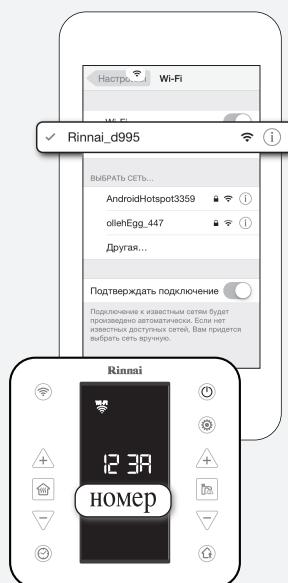
## Регистрация (для iOS Айфон)

6. ① Выбрать сеть Wi-Fi.



- Выбрать уникальный четырехзначный код котла.  
• Формат отображения Rinnai ####  
(Уникальный четырехзначный номер)

※ 123A Индивидуальные номера.



## Регистрация (для iOSАйфон)

7. Нажать кнопку "а" подтвердить" вернувшись в программу.



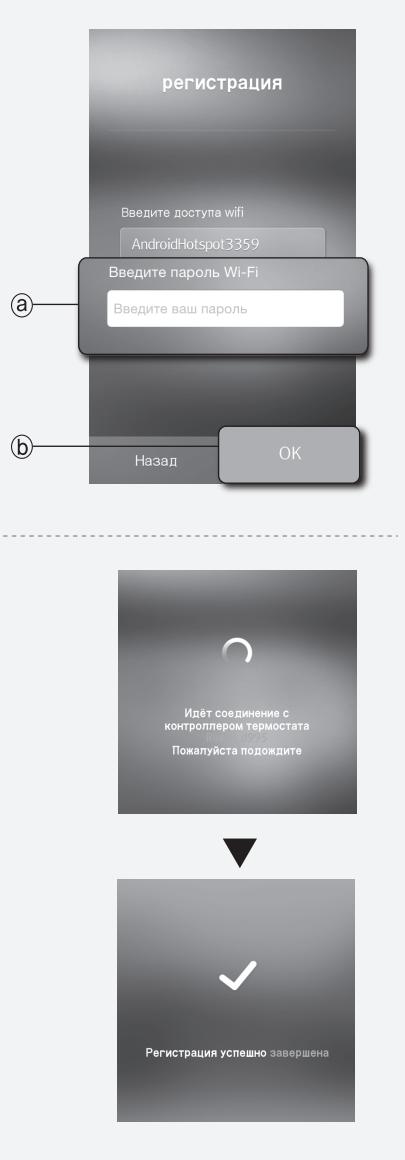
► Выбрать свою сеть

## Регистрация (для iOS Айфон)

### ► Выбрать сеть

- (a) Ввести пароль
- (b) Нажать кнопку "Подтвердить"

► Регистрация Wi-Fi завершена.



\* При неудачной регистрации на дисплее регулятора температуры отображается значок самодиагностики затем происходит возврат к началу регистрации. Необходимо повторить процесс, следуя указаниям.

## Перед тем, как обратиться в сервисный центр

Показание на пульте	Режим работы	Причина неисправности	Способ устранение неисправности
Попытка1		Пароль сети, состояния сети, настройки	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверить пароль Wi-Fi, проверить интернет-соединение.</li><li>• Проверить настройки безопасности (WPA, WPA2)</li></ul>
Попытка2		Неполадки с сигналом Wi-Fi регулятора температуры	<ul style="list-style-type: none"><li>• При повторе данной неполадки обратитесь в сервисный центр.</li></ul>
Попытка3	Регистрация регулятора температуры	Наружен обмен данных между котлом и регулятором температуры	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте модель котла.</li></ul>
Попытка4		Истекло время для регистрации (10 минут)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Завершите регистрацию регулятора температуры в течение 10 минут.</li></ul>

## Установка термостата

### 1 Условия выбора места установки.

1) В целях легкого управления и регулирования отопления и ГВС, установите на стену спальни или зала на высоте 1.2 - 1.5 м от уровня пола.

2) Запрещается устанавливать в следующих местах.

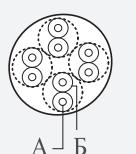
- в местах, где температура воздуха превышает 40 °C
- в местах, куда попадает солнечный луч.
- в местах, где есть водяной пар. (вблизи газплиты, кашеварки и т.п.)
- в местах, где может попасть вода (вблизи умывальника и т.п.)
- в местах, где много жирных веществ.
- в местах, где используют специальные химические вещества. (бензин, и т.п.)

### 2 Соединение проводов пульта дистанционного управления.



Внимание

- Используйте 2-х фазный провод с двойной полиэтиленовой изоляцией. Короткое замыкание в проводах может вывести котел из строя.
- Не связывайте и не прокладывайте в месте с другими электрическими проводами(220V).
- У пульта дистанционного управления нет электрополей +и - в целях предотвращения коротких замыканий, обрыва провода и утечки электро энергии хорошо соедините и изолируйте.
- При использовании UTP провода. Каждый парный провод необходимо соединять по отдельности. При несоблюдении данного правила. Может быть нарушена подача нормального сигнала.

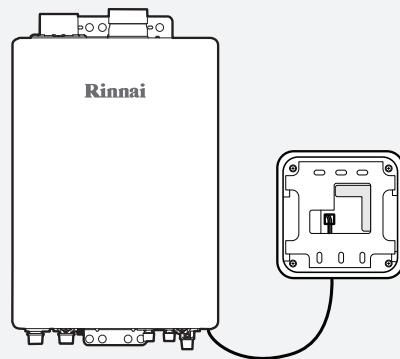


Корпус  
<UTP WIRE>

Регулятор комнатной температуры

# Инструкция по установке пульта дистанционного управления

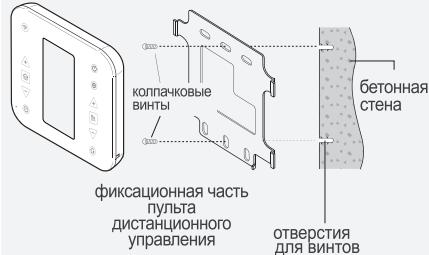
- При соединении провода пульта дистанционного управления с котлом отсоедините котел от электропитания и не соединяйте до полного окончания монтажа пульта дистанционного управления.
- Не разбирайте корпус пульта дистанционного управления, это может стать причиной поломки.
- Прокладывайте провод пульта дистанционного управления так, чтобы он не подвергался прямому нагреву.



## 3 Установка пульта дистанционного управления.

### 1) При установке на стену.

- Сделайте отверстие (6.0 x глубина 35-40mm) и установите опоровые с отверстиями для болтов.
- Используя отвертку отделите от пульта дистанционного управления его фиксационную часть, делайте это осторожно не повредите пульт дистанционного управления.
- Прикрепите колпачковыми винтами фиксационную часть к стене и установите пульт дистанционного управления. При использовании других винтов пульт дистанционного управления может не установится.



- 
- Электропровод из пульта дистанционного управления выведите с нижней центральной части.

---

2) При соединении пульта.

- Отделите фиксационную часть пульта дистанционного управления и прикрепите его колпачковыми винтами.
- После подсоединения электропровода установите пульт дистанционного управления.
- Сильное закручивание колпачковых винтов может привести к изменению формы фиксационной части и послужить непрочной установке пульта дистанционного управления.



Memo

---

Memo

---

WF-100W/B\_RU



440015748